

## Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . 8 frt — kr.  
Félévre . . . . . 4 „ — „  
Negyedévre . . . . . 2 „ — „

**Községeknek, körjegyzőknek,  
néptanítóknak:**

Egész évre 6 frt. — fél évre 3 frt

**Egyes szám ára 10 kr.**

Kapható a kiadóhivatalban, Valentin Károly fia, Domján L., Engel Lajos, Greiner Lipót kereskedésében, és Tausz Vilmos dohányüzmedjében.

# PÉCS

**POLITIKAI VEGETARTALMU HETILAP.**

## Hirdetések

ellogad a kiadóhivatal (lyceumi könyvnyomda), hol mindenkor a legutányosabb árak szabatnak. Minden beiktatott hirdetés után 30 kr. bélyegdíj fizendő.

**Nyilttérben egy sor 10 kr.**

## Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceumi könyvnyomda) küldendők.

**Megjelenik hetenként kétszer.**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda.**

**Kéziratok nem adának vissza.**

## Reflexiók.

Semmi érzék sincs nálunk a kulturális viszonyok előmozdítása, vagy nemzetiségünk fejlesztésére iránt.

Nem törődnek e kérdésekkel: sem a társadalom, sem a hivatalos körök, sem egyáltalában, — hogy gyűjtő nevet használjunk — a város.

Nyakig usznak a semmivetésben vagy tehetetlenségben, a bajokban siránkozva panaszkodunk vagy gyalázkodunk és gúnyolódunk. Annnyira jutottunk gyáva tétlenségünkben, hogy egyik jelesebb fiatal erőnk segélyül egy fővárosi szellemes humoristát kér fel, hogy egy régi magán-kör szerinte erőten belételebe pezsgőbb, tevékenyebb vért ojtson be és erre aztán a felelet is csak ez: „a kutya ugat, a karaván — marad.“

Régen észleljük mi azt, hogy a közszellem nálunk — mondják másutt is — hanyatlóban van, irunk és irunk is erről cikkeket, komoly és satirikus dolgokat egyaránt, de hát ki sziveli meg, vagy csak ki is olvassa? Hiszen nálunk a magyar nyelven szerkesztett vidéki lap olvasása nincs divatban, pártolása absolute ki van zárva, s ha észreveszik, csak azért történik, hogy jót íssenek rajta. Hiába szolgálja a társadalmat, a társadalom veszni hagyja, hiába küzd a közügyekért, ezek szereplői tengődni hagyják, hasztalan tartja kezében a politikai elvek pártzászlaját, a saját pártja idegenkedik

a nyilt és őszinte támogatástól. Kinek irjon hát? És mégis fenntartja a vidéki sajtó magát saját áldozata árán, mert még mindig hiszi, reményli, hogy a viszonyok jobb ra fordulnak, a közszellem emelkedni, gyarapodni fog és ennek hatása alatt majd kifejlődik erkölcsi és anyagi ereje, szabadban és bátrabban uyilafkozik meg a szó.

Nincs egészséges közszellem, nincs fogékonyág a kulturális követelmények iránt, nincs hazafias érzék a nemzetiség terjesztése körül. Sulyos vádák, melyek a becsfítesen gondolkodó, hazafiasan érző polgár szívét nem parittyá kavicsosai, hanem mázsányi sülyü kövekkel sújtják.

És mi igazolni bírjuk e vádák mindegyikét.

Kezdjük a politikán; ez ma ugyis a a legdivatosabb kérdés, hiszen máris a választások köszöbén vagyunk De hát, boldog Isten! lehet-e nálunk egészséges, elvi alapokon álló, meggyőződés szülte pártéletről szó? Beszélnek szabadelvű-párti jelöltről — de hát van-e nálunk egységes szabadelvű-párt? Vagy fordít-suk meg a kérdést: van-e nemzeti és függetlenségi párt? Bizonyos dolgokért még csak el lehetne tűrni ez irányban a merev szembeállás hiányát, de hát akkor mi szükség van arra, hogy uton-uttfélen gyalázzunk a kormányt? hogy eldicsekedjünk politikai szerepléssel, hogy átvigyük a magánéletből és a multból származott összetűzés feletti neheztelést? De bármit

mondjanak is, a politikai pártélet, ha az szerves és tevékeny, jótékony hatással van a közügyek előmozdítására és a társadalom reformálására, mert eszméket hoz felszínre, buzdít, lelkesít és vezérembereket teremt, nevel. Ellenben a közöny, a tétlenség e téren léhává, gyengévé és szótlanná teszi az embereket más téren is. Nincs verseny az elvek harcában, nincs buzgalom a hazafias törekvés vetélkedésében. Nem kell azért a pártéletnek mindent abszorbeálnia.

De lépünk más térére.

A város költségvetése a tanügyi kiadásokon kívül a legmostohább bánásmódban részesíti a kulturális követelményeket. Az irodalom, művészet és más egyéb közmívelődési intézmény pártolásáról szó sem lehet; ez az elhanyagolás eredményezi aztán azt a nagyon is föltűnő jelenséget, hogy vagyonosabb polgáraink és tehetősebb egyházi férfaink nagyobb, maradandó, nevüket megörökítő alapítvány, vagy hagyományyal alig vagy éppen nem gazdagítják, sem közzhaszna, sem közjótékonyági intézményeinket.

Hát a színház-ügye nem megszegényítő dolog? Huzzták a meddig lehetett, halasztják most is. De még ha ez menthető lenne is, bár szerintünk igaz jóakarattal és nemes ambícióval már ré-

## A „PÉCS“ TÁRCÁJA.

## Csillagos ég.

Mindenkinek van az égen  
Egy ragyogó csillaga.  
Minden este kigyújtja a  
Gondviselés angyala.

Ragyog is sok fényes csillag  
Holdvilágos éjszaka . . .  
Vajjon melyik lehet az én  
Boidogságom csillaga?

Egyik sem az, mert az enyém —  
Heh! lehullott jó régen.  
Műló fény volt, fűtő csillag,  
Nem ragyog már az égen.

Hiába is tekintek én  
A szép csillagos égre,  
Nincs csillagom, nem száll sugár  
Bús szívem éjfelébe.

Mégis, mégis el-elnézem  
A csillagos kék eget —  
Mások fényét, boidogságát,  
Míg a könyvem megered.

Hosszan sírok s újra kezdem,  
Ha kisírtam magamat —  
Addig, addig, míg a szívem  
Egyszer majd csak meghasad.

Pécs, 1891. nov. 24.

VÁRADY FERENCZ.

## Egy diligence belseje,

vagy  
**Minden rossznak meg van a maga jó oldala.**

Souvestre után franciából özv. Mihálkoviczné.

— A „Pécs“ eredeti tárcája. —

Darvon jelentős pillantást vetett Gontran felé.

„Észreveszed már most,“ sugá mosolygva, „hol sugárzik keresztül az arany?“

„Az arany,“ ismétlé zavartan Barau, „boesánatot, hogy pastetomok helyett csak hűsmenüekkel szolgálhatok.“

„Ez az ár,“ fecsegett nevetve Lepré, „csak azt akarta azzal kihozni, hogy telhetetlen emberek számára való az arany; ez csupán képleges beszéd, van nekem egy fiam, a ki a rethorikában a képleges beszédet tanalja, ő szokott nekem minden érthetetlen, homályos dolgot megmagyarázni. De nini, bocsanat, először Athenais kisasszonyt kínáljuk meg.“

Elébe tartották a hideg ételeket, melyeket ő darabonként finyaskodva fogatott jobbra is, balra is, és legfinomabb falatokat kiválasztva azon panaszkodott, mily nélkülözöseknek van az ember kitevé az uton.

Vigasztalásul Barau, nehékes udvariasággal, jó öreg cognac-kal kínálta meg, de erre már Athenais kisasszony felrobant

mint a puskapor, „micsoda, én“ kiáltott indignálódva, „én cognacot igyam, minek néz ön engemet?“

„Persze kisasszony, a málnaszörpöt jobban szereti,“ mentegetődzött együgyű jószívűséggel Barau.

„Sem azt, sem cognac-ot, érti, nem iszom mást, soha mást, mint tiszta vizet, tudja,“ és egy megvető pillantás érte szegény Barau-t.

„Ilyet ettől a paraszttól,“ mormogá Darvonnak, „nekem cognac-ot kínálni, mintha nem már ételei is eléggé felpaprikáznak az ember véret. Biztos vagyok benne, hogy megbetegszem ettől a zagyvaléktól.“

E szavaknál helyre fészkelődött kuckójában és pedig olyformán, hogy a marhakereskedőnek hátat fordított, elővett egy kis vankost és aludni készült, vagy legalább úgy tett, mintha aludni akarna.

A bárka e közben fáradságosan döcögött előre a hegyszakadékokban. A levegő nedves és hideg volt, egy csillag sem ragyogott az égen. Megerősítve a jó vacsora által, melyet Barau előrelátásának köszönhetett, Lepré szokott csacsakásával felvette újra a beszéd-fonalat és csak tovább hadart, fecsegett, észre sem véve, hogy utitársai közül már senki sem hallgatja, ez ugyan őt amugy sem szokta zavarni, már hozzászokott, hogy

gen létesíthették volna az új színházat, — de már az csakugyan nem menthető, hogy éveken át egy üttött-kopott bodében játszatják a magyar színtársulatot és nem keresnek, nem találnak módot, egy, ha ideiglenes, de legalább az illendőségnek és izlésnek némileg is megfelelő helyiség létesítésére. Ehez nem kellene síspíhusi erő — ehhez csak műveltség, hazafias érzés, meleg szív és józan gondolkodás kellene. Meg egy kevés tapintat. De hát jobban esik erősebbnek tartani azt a tévhitet, hogy a színház luxus dolog, vagy erkölcsstelen intézmény, népszerűbb a mulasztást a philoxera rémének setét köpenyével takarni, mint elhinni azt, mit nagy elmék és a nemzeti geniusz hirdetnek, hogy a magyar színház egyik elismert faktora nemzetiségünk fejlesztésének s ennek pártolásával irodalmunk és szépművészetünk pártolása és fejlesztése együtt, karöltve jár.

A közönség se követeli e kérdés gyors megoldását. Jár az orfeumba, a sängerájokba. Ezt engedélyezik, mert hát a korszmárosnak, kávésnak élni kell, ám a magyar múzsa, mely nem jár trikóban vagy meztelen vállakkal, menjen koldulni! hiszen a színész nép ugye csak naplopók-ból áll? És pártolják a sängerájokat, mert az pikáns, sikkes és szórakoztató. Az urfi tökéletes gigerlivé válik, a férj könnyen szabadul az otthon unalmától, itt nem kell szemrehányást tennünk a trivialismus ellen és a nemzetiségi egyensúly is helyre van állítva, ha egy kifosztott hölgy elrikkantja a „cserepes tanya“ nótáját — magyarul! Hagyják elnevezni azt a helyet, hol „művészelég“ idomított kutyák cepperlizek — „nemzeti“-nek s a mig az emeleten aranyifuságunk és protektorai a napot ölik, a földszinten éjjel eszevezetten tapsolnak az orfeumi „művésznőknek“ és a „zsidó“ jargon komikusnak. Az „előadás“ után forr a dáridó, ám ha akad a ki felszólal ellene, mi az eredmény? Záros időre utalják a szegény cigányt. Mert hát hiába húzza ma már Rácz Gusztó is a legszebb régi magyar nótákat, hiába igyekszik Farkas, bandáját művészi

színpadra emelni — nincs hallgatójuk, nincs a ki elismerje törekvésüket, nincs a ki lehetővé tegye itt maradásukat, de sőt az éjféli mámor obulusait is elvonjuk tőlük, mert nem ők, hanem — az orfeumi dá-mák pártolandók.

A kaszinó zeneestélyeket próbál rendezni — a termék üresek, az ifjúság unja magát. Nincs hecc. De a kaszinót, azt aztán szídják derűre-borúra.

Van egy-egy szarnypróbalgató ember, a ki azt mondja: tartsunk felolvasást. No ennek aztán kijutott!

Van a ki álmodik irodalmi társulatról — hát ez mi az Istea csodája?

A dalárda magyar darabjainál mennyivel többet ér — az olasz saláta, meg a „der Jüd“... Egyleteink tengenek vagy pusztulnak.

A magyar szó terjesztése, a nemzetiség fejlesztése képez-e komoly célt? És az a „megfontoltnak“ hirdett közszellem miért lapul meg annyira egy ezredesi gal-lér láttára? nem volna-e okosabb ennél egy kevés hazafiai lelkesedés?

Rövid vonásokban vázoltunk azokat a szomorú jelenségeket, melyekkel itt most, mindenfelé találkozunk. Tessék csak jobbra és balra is ezeket meghányni, megvitetni — talán ez egyszer mégis nem esik a mag termékten földre s a költőnek sem lesz igazsága: „nincsen egy fényes pont sem életemben, ködös, borultas minden közelemben.“

### Kállay exposéja.

Teljesen megnyugtató nyilatkozatok azok, melyeket a magyar delegáció egyesült négyes albizottsága Kállay Benjámint közös pénzügyminiszter ajkáról hallott Bosznia és Hercegovina viszonyait illetőleg. A megszállt tartományok budget-je folyton öröndetesem emelkedő bevételeket mutat fel, az ideai költségvetésben a bevételek többlete már 620,000 forintnyi tekintélyes összeget ér el úgy, hogy az egyensúly teljes fenntartása mellett képes az okkupált terület, saját bevételeiből mind-jobban dotálni kulturális fejlődésének kiadásait.

A költségvetés továbbá azt az öröndetes bizonyítékot szolgáltatja, hogy Bosznia és Hercegovina nemcsak a folyó szükségletet fedezik a sajátjukból, hanem a monarchia közös aktívájából vett vasuti befektetési kölcsönt is képesek a saját bevételeiből kamatoztatni és törleszteni. Ezek egy egészséges fellendülés megnyugtató bizonyítékai s Európa láthatja belőlük, hogy monarchiánk a legnagyobb erkölcsi komolysággal s fényes eredmény-nyel teljesíti az elvállalt feladatot, hogy az okkupált területen helyreállítja a rendet s beviszi a nyugoti kulturát.

Nemzetközi jelentőségűek Kállay miniszter fejtegetései a mohamedán kivándorlás tekintetében. A szerb igazgató saját, mint tulajuk, ezt illetőleg a legtúlzottabb híreket eresztette világgá s Európában az a hitet iparkodott felkelteni, miatha Bosznia- és Hercegovinából a muzulmán elem rendszeresen kiszorították az osztrák-magyar kormányzat által. Az ily ferdtések tendenciája nyilvánvaló: az általunk létesített adminisztrációt akarták Európa s zemeiben mint elviselhetlent denunciálni s különösen a portánál jól befektetni. A közös pénzügyminiszter most számszerű adatokkal cáfolta meg ezeket a nagy-szerb hazugságokat. Bebizonyították, hogy a megszállt területről 10 év alatt alig 12000 mohamedán emigrált s hogy e kivándorlás dacára a mozlím elem az okkupált területen csak 8500 lélekkel fogyott. A mohamedán elemnek ezt a kis mértékben mindenesetre létező kivándorlását igen helyesen vezeti vissza a miniszter arra a körülményre, hogy a kisebb földbirtokosok gazdasági tekintetben sokkal gyengébb existenciák s ezenkívül a mozlímek általánosságban sokkal konservativebbek, hogyssem könnyen alkalmazkodni tudnának a naturál-gazdálkodásról a pénzgazdálkodásra való átmenethez. Hozzátehetjük még, hogy a mohamedán lakosság részben mindenünnen kivándorol, hol európai rend és európai kultúra ver gyökeret. Az új szokások és új törvények

végre mindenki elalszik elbeszélései mellett, mert rendszeren, annyira unásig beszéli tele mindenki fejét, hogy még a ki nem alszik is, úgy teteti magát, mintha aludnék, csakhogy szabaduljon bőbeszédű lármájától.

Lepré beszédje, a menetel lassúsága, a sötétség, a hidegség, melytől dideregtek, mind hozzájárultak, hogy az utasok kimerültek és izgatottak legyenek, főleg Gontran idegessége nöött nőtt. Legalább tiszser szétnyitotta és összehuzta az ablakfüggönyöket, kitekintett, fejtét hol jobbra, hol balra forgatta. Lábat hol kinyújtotta, hol maga alá húzta, hajnal hasadtával azonban már kifogyott minden türelme.

„Tíz napot szivesen adnék életemből, ha utazásunknak már végeszakadna.“

„Hiszen már Ansenál vagyunk, nem látod,“ figyelmeztetted Darvon.

„Igaz biz az,“ lármázott Lepré, ki a beszélgetés hírére rögtön felébredt. „hallja csak conductor, meddig időzünk itt?“

„Öt percig.“

„Nyissa ki az ajtót, ki kell mennem, csak egy rövid jó reggeltel kívánni a postafőnöknek.“

Az ajtó kinyílt és Baruan Leprével együtt kiszállt, amaz, hogy újra provisiót

szerezzen be magának, utóbbi, hogy kerepelhessen pár percig. E közben a kocsifelét tartott egy postatiszt, kérdezve, volna-e még hely.

„Egyetlen egy,“ felelt Darvon.

„Hogyan!“ kiáltott Athenais kisasszony álmából felriadva, „csak nem akarnak még valakit ide betenni?“

„Egy utast, ki szintén Lyonba megy.“

„De hiszen az lehetetlen, már ugys borzasztó módon felszelyezve vagyunk, ezek a kocsis ugys fertelmes szükek, panaszt emelek az adminisztrációnál.“

„Nini itt van új utasunk,“ szólt Darvon az ablaknál kitekintve. „Lepré már hatalmába kerítette szegényt.“

„Hiszen ez katona,“ kiáltott fel Athenais kisasszony.

„Egy vadász-altiszt.“

„Istenem! És ez ide akar jönni. Hát ugyan miért nem kényszerítik arra a katonaságot, hogy mindig gyalog járjon?“

„Ilyen időben kisasszony ez nagyon kellemetlen és farszató lenne.“

„Hiszen az a hivatásuk, hogy az időviszokfarságaival dacoljanak, ők nem szoktak kifáradni, nekik nem is szabad kifáradni, és ugyan kérem hát az ily társaságokon az

utazás nem-e farszató? nem is szólva arról, hogy az embernek minden kényelméről le kell mondania, mennyi hideget, meleget szenved az ember, álmatlanul tölti az éjszakát, a fulladásig össze van szufovalva, én csodálom is, hogy az urak nem inkább fent az imperialon utaznak.“

„E permetező esőnél?“

„Mi az egy férfinak?“

„Kisasszony nagyon kegyes,“ veté közbe gúnyosan Gontran, „azt elhiszszük, hogy ön kevésbé volna felszelyezve, de majd új utításunknak tegye meg azt az ajánlatot.“

„Egy katonával szóba állani,“ veté oda gögösen Athenais kisasszony, „soha!“

„Itt van már,“ sugá Darvon.

Az altiszt csakugyan megjelent az ajtó előtt, mögötte a postatiszt, kivel perelt. Nyalka termetű fiatal ember volt, harsány hangon beszélt és hetke katonai viselkedése az első pillanattól fogva bosszantotta Gontran. Szidta a diligenca kesedelmet, melyre hajnal óta várakozott, a postatisztet, kinek válasza felénk volt, szóval elégedetlenkedett mindennel és feleselt mindenkivel. Végre, mikor a conductor siettetta a beszélést, felemelte a függönyt és a kocsifelésejébe tekintett.

„Huh! milyen szép társaság,“ nevetett

idegenszerűen hatnak rájuk s inkább elhagyják apáik göröngyeit, még ha egyáltalán nincsenek is akadályozva vallásuk gyakorlatában, mert jobb szeretnek oly helyeket, hol a megszokott izlammivallás uralma alatt tovább élhetnek. Ugyanezt tapasztalták Bulgáriában az ugynevezett pomákokkal, akik mohamedán vallású bolgárok és részben mégis elhagyták hazájukat, mikor ez lerázta magáról a török igit. A bosnyák mohamedánok szlávyok, kik nagyrészt nem is értenek törökül és a törökökkel csak izlambitűk közös; ennek dacára odahagyta egy részük a hazáját s kivándorolt Kis-Azsiába, csak hogy ne kelljen magát alávetnie a nyugoti kultúrának. Ha az új rend, amilyen Kállay kitűnő kormányzata folytán létezik a megszállt területeken, ily elemeket eltávolít, — nem kell épen könyveket hullatni utánuk. Jobb, ha az asszimilációra nem képes elemek távoznak, mint hogy az országban maradjanak s állandó, habár lappangó ellenzékét képezzenek az új erkölcsök és törvények ellen. A kivándorlás, csekély terjedelme mellett, tisztítási processzust képez, mely az új viszonyok konszolidálását inkább előmozdítja, mint gátolja.

L. F.

## H I R N E K.

**Utolsó kérelem.** Videken lakó hátralekösaink több ízben volt már alkalmunk fölszólítani tartozásai kiegyenlítésére. Fölszólításunknak többen engedtek, egy nagy rész azonban föl se vette a kérő szót és a hátralekölőt még több hátralek. Ezek az urak bizonyára azt hiszik, hogy az újságíró levegőből el, hogy a papírost ingyen adják a papírgyárosok, a bélyeget úgy találja az ember az utcásarkokon és a nyomdatartozást ki lehet fizetni az ő kimutatott hátralekűkkel, melyek sajnos, egy egész kis vagyonnal érnek föl — a papírosan. Mi is azt hittük és megpróbáltuk értékesíteni e hátralekőket, de nem adtak értök egy krajcárt sem. Az illető pénzemberek minden hímzés nélkül arcunkba nevettek. Hát valóban oly botor dolgok cselekedtünk volna mi, midőn előfizetőinknek évek hossza során át hiteltünk? Ezt eddig soha hínni nem akartuk és épen ezért lapunk fennállása óta,

kihívóan: »Ha az imperiál is így meg van spekelve, öröm lesz utáni. Haljra csak conductor, vannak magánál is ott fent, aszonyok?»

»Szentelen,« mormogta Athenais kisasszony.

»Végre is,« mondá a katona, »uton az ember nem lehet válogatós.«

Gontran rokona mellé húzódott: együtt var hat, bennünket kivéve, a neveléses matageria,« sugá.

»Vigyaz ne hogy meghaljon.«

Gontran vállalt vont.

A nagyszájukat mindig jobban utáltam, mint étegetem, ennek pedig szüksége volna rea, hogy megleckéztesse az ember.

Bruau is visszatért Lepré nélkül. A kocsi utolsó zugában is keresték őt, a kocsi meg várakozott néhány percig, de aztán elindult nélküle. Athenais kisasszony nagy gyönyörűségére ki azt hitte, hogy most kedve szerint helyezkedhetik majd el. De öröme rövid tartama volt, az altiszt, ki a pad tulsó oldalán ült, közeledett feléje. A ven kisasszony tüntetileg húzódott el tőle és levonta fátlyát. A tisz odafordult.

(Folyt. köv.)

pedig ennek már 10-ik éve, még eddig nem történt meg az, hogy egy előfizetőtől hátralekő miatt a lapot megvonták volna, mert mindegyiket becsültük annyira, hogy, ha pár forintig igénybe vette is szívességünket, kötelezettségének, ha erre fölszólítottuk, eleget fog tenni velünk szemben. Sajnos, hogy igen sokakban csalódtunk, sajnos annál inkább, mert lapunk előállítása és szerkesztése aránylag többbe kerül, mint az előfizetési díj. E körülményekkel számot vetve utóljára szólítottuk föl a hátralekösokat tartozásaik kiegyenlítésére, kijelentve, hogy tovább nem hitelvezhetünk Akik hátralekőikait nem rendezik, azoknak a lap küldését kénytelenek leszünk megszüntetni és követeléseinket törvényes úton érvényesíteni, amely kijelentés — elhibehet nekünk tisztelt hátralekösaink — nekünk esik leginkább nehezükre. Reméljük azonban, hogy erre nem kerül a sor. Eddig is megvoltunk egymással jó egyetértésben, mért ne lehetnének tovább is? A jó akarat nálunk megvan.

**Posta és távírda igazgatónk.** Opris Péter hivatalos körülből, melyen a somogyi és zalamegyei vonalokat, hivatalokat, és a nagykanizsai mozgó posta főnökségét vizsgálta meg, hétfőn este érkezett vissza Pécsre hosszabb távollét után. Opris igazgató mindent rendben talált, itthon pedig a távírtok kézbesítése terén fölmerült panaszokat tette intézkedés tárgyává. Mint értesülünk, távírda ügyünkben és nevezetesen a távírda berendezés és összeköttetés terén nevezetes változásokra van kilátásunk, melyek megvalósulása már csak a közel jövő kérdése. E reformokkal együtt bizonyára a távírtok kézbesítése körül fölmerült panaszok is orvosolhatni fognak.

**Dőczy Lajostól** mint már említettük, Sávelné urnő szalonjában az Arany és Petőfi című még sehol sem adott egy felvonás darabot adtak elő. A kiváló költő, mint Koroda Pálhoz írt levelében felhozta, »kis bluetjeje« előadásáról nagy köszönettel és meglepetéssel értesült és minél előbb részt vevő tudósítást kíván az előadásról, a szereplőkről és a kis darab hatásától — és pedig mint írja, »szépitetés nélkül.«

**Berki József költeményeinek** első kötele és napokban jelent meg a könyvpiacra. E lágyan hangzó törlülmesztett szép magyar dalokat legközelebb behatóan fogjuk ismergetni. Most csak annyit, hogy »az ereszt alatt fészkel a fecske« közkedveltségű népdal szerzőjének költeményeit, már azért is mert a befolyó tiszta jövedelem Tompa Mihály síremlékének van szava, a legmelegebben ajánljuk szíves olvasóinknak figyelmébe. Berki költeményei Engler Lajos könyvkereskedőnél kaphatók. Ára 1 ft.

**Halálos kimenetelű szerencsétlenség.** Csizmadia Ferenc e hó 25-én Agoston utca 87. sz. alatti házhelyén, melynek talaja sziklás, köveket fejtett. Délután egy óra és negyed körül, míg Csizmadia egyikét ebédjét Ressler József és Majer Ádám nevű 9—10 éves gyermekek a kőbányában jatszottak. Majer figyelmzetőt társát, hogy a laza parttól messzebb álljon, de a figyelmeztetés késő jött, a part leszakadt és maga alá temette Ressler Józsefet. Majer megremülve sietett szerencsétlen társaszüleihez, de mire ezek megérkeztek és a kőtöréseket eltávolították, a gyermek már meg volt halva.

**Ragadós száj és körömfájás.** Városunk területén a múlt héten 4 udvarban 11 újabb betegedési esett fordult elő.

**Epenyű mint nálunk.** Nagyon megvan akadva a kaposvári pénzügyigazgatóság a varossal a fogyasztási adó beváltása ügyében. Kaposvár városa ugyanis eddig 32000 forintot fizetett évenként az államkistárnak fogyasztási adóváltásdíjúl. A pénzügyigazgatóság most tekintetbe vévén a legújabb népszámlálás eredményét, fölemelte a váltásdíjat 32,000-ról 54,000 forintra. Kaposvár városa képviselő testületének küldöttsége azonban kijelentette a pénzügyigazgatóság előtt, hogy a város ezentúl is csak az eddigi

összeget fizetheti, mert tekintetbe véve a polgárok adóbeli túlterheltségét, a phylloxera pusztításait, a megcsappant borfogyasztást s a kedvezőtlen anyagi viszonyokat, nagyobb összeget nem ajánlhat föl. — Érdekes, hogy a kaposvári újságok a mellett foglalnak állást, hogy a város, mely eddig maga kezelte a fogyasztási adókat haszonnal, az idén azonban már tetemes veszteséggel, ne vége bérbe a fogyasztási adókat: — De talán még meggondolják a dolgot a kaposváriak!

**Elismerés iparos oktatásunknak.** Az ipar és kereskedelem tanoncbizottság elnökéhez a következő átirat érkezett. Az iparos tanuló iskoláink orsz. felügyelőjétől. 1325. szám Budapest 1891. november 13. I. Döbrentey utca 6. sz. Nagyságos Ur! Legközelebb Pécséért történt látogatásom alkalmával örömmel constatáltam azon figyelmet és gondoskodást, melyet a város valaminnt Nagyságod és az elnököle alatt álló bizottság az iparos tanoncbizottságokra fordít. Mődomban volt constatálni azt is, hogy annak folytán az oktatás egyes ágaiban megfelelő eredmény is mutatkozik. Figyelembe véve pedig azt, hogy Pécs városában az ipar már ezideig is kiváló előhaladásnak örvend, s hogy a város kedvező helyzeténél fogva még nagyobb jövőnek néz elébe, elkerülhetetlenül szükségesnek tartom, hogy a Pécs városi iparos tanoncbizottságban a rajz tanítására különös gond fordítassék. Felhívom tehát a t. Bizottságot, sziveskedjék a rajz oktatásnak rendszeresen összeállított és osztályonként föltüntetett tanmenetét kidolgoztatni s hozzáam átvizsgálás végett mielőbb beküldeni, s hogy ennek alapján az oktatásban a rendszeresség, fokozatosság és egyöntetűség biztosításáért. Kiváló tisztelettel Bernáth István s. k. Az ipar és kereskedelem tanoncbizottság f. hó 21-én tartott ülésében a tantszűletnek elismerését fejezte ki és azt az igazgatók által tudomására hozta.

**Új marharakodó állomások.** 1892 január hó 1-étől megyénk területén a marharakodó állomások száma kettővel megnövekedett. Az új marharakodó helyek: Mohács és Ném et - Bóly.

**A Katalin-vásár** sikerét teljesen tönkre tette egyrészt a városunkban uralkodó ragadós száj és körömfájás, mely miatt idegen barmokat nem volt szabad a vásárra hajtani, másrészt az esős idő, mely az idegen vásárosokat elriasztá. Általános tartózkodás s a vásárlási kedvnek hiánya volt tapasztalható az egész vásáron. Mindössze 200—220 lópasszus állítottak ki, holott máskor ezerre, sőt azon felül is volt szükség.

**Ragályos szembetegség.** Somogyvármegye drava melléki részén ismét föllépet a ragadós szembetegség. A baj egyre terjed, mert a népesség, alacsony értelmi színvonalánál fogva, kerül az orvosi segély igénybevételét. A megye közönsége most nyakra-főre intézkedik, vizsgáló bizottságot küld ki és a helygymnasium is ösztönözve rendeleteket bocsát ki. Mindez igen szép és üdvös dolog, de miután e baj Somogyvármegye területén nem új keletűség, ellenkezőleg: évek hosszú sora óta egyre megújul, a kétségtelen, hogy e téren Somogyvármegye közönségét mulasztás illeti, mert ha a népesség a kellő időben és érthető módon fölvilágosított, a szükséges óvó intézkedések előre megtették és a közegészségügyi szolgálat a kellő erővel és eszközökkel ellátva szervezetelt volna, a veszedelmes kór ma nem pusztitana. Ez is egy okkal több arra, hogy a közegészségügyi gondozása állami kezelés tárgyává tétessék.

**Halálozás.** Hőke Lajos nyug. állami tisztviselő, az ismeretes és sok oldalt író és történetbuvár, meghalt Csurgon f. hó 20-án. A veterán tudos, kinek neve csaknem az egész ország közönsége előtt megfordult már a különböző lapokban, 80 évet élt és épen »Magyarország újabbkori történetéből« című művének második kiadását rendezte saját alá, midőn a halál kiszűlta az élők sorából. Temetése nagy részvét mellett ment végbe. A gyászbeszédet Verba y István tartotta.

**Halálos ítélet.** Rendkívül érdekes bűnügyi végvártárgyalás volt, e hó 25-én a pécsi kir. törvényszék tárgyalási termében, melyet a halálbüntetés zsűfieljárás megtöltött. A törvényszék ugyanis halálra ítélte özv. Tóth Ferencné, szül. A ngy a l Zsófia feleséi lakost, ki szeretőjével, S u t i n a János 20 éves szolgálégénnyel f. é. ápril hó 21-én meggyilkolta férjét. A bűneset története a következő. Tóth Ferenc feleséi lakos mintegy tíz évvel ezelőtt szülei határozott kívánatára nőül vette Angyal Zsófiát, kit már leánykorában könnyelmű életmódjáról ismert az egész helység. Minthogy a házastársak nem szívük vonzalmát követték, midőn egybekeltek, mi sem természetesebb, mint hogy házasságuk nem volt szerencsés. A fiatal menyecske folytatta lánykori könnyelmű életét, s cicomázó kedve csakhamar pazarlásra ragadta. A férj elkeseredettségében iszákos lett, s ittás állapotában gyakran durva volt feleségéhez, ki őt e miatt mód nélkül meggyűlölte. Egy testi hiba, melyben a férj szenvedett, a menyecske részéről még fokozta a gyűlöletet s lassanként megerlelődött benne az elhatározás, hogy férjét valakivel elítélte láb alól. Föl is szolgált egy legényt férje meggyilkolására, s szerelmét ígérte annak jutalmul. Midőn bujtogatásai nem arattak sikert, főszoftolt egy másikat, de ismét eredménytelenül. Ekkor — 1891. jan. 1-én — Tóth Ferenc házába hozta a szerencsétlen végzet Sutina János 20 éves pásztorfiút, ki itt szolgálata lépett. A 28 éves szemre való menyecske szerelmi viszonyt kezdett a szolgálégénnyel, kit céljaira vélt felhasználhatni, és csakugyan annyira behálózta a tapasztalatain legényt, hogy ez teljesen rajba lett a szírének. Tóth Ferencné többször felszólította szeretőjét, hogy szabadítsa meg gyűlölt férjétől, s jutalmul ígérte neki, hogy nőül megy hozzá s ölesz akkor a gazda. Sutina megvallotta gazdája feleségének, hogy nincs elég bátorsága a gyilkosság végrehajtására. Az asszony ilyenkor férfiatlansággal, gyávaasággal vádolta gúnyosan. Így jött el ápril 21-ike, melynek éjjelén Tóth Ferenc, szokásához híven, itasan jött haza. Az udvaron összeszólalkozott feleségével, ki az istállóban haló szeretőjétől jött, kit fölbiztatott, hogy ma hajtsa végre a gyilkosságot, majd ő — az asszony — segítségére lesz ebben. Az ittas garda az istállóba ment, de ezt Sutina kérésére csakhamar elhagyta. Rövid idő múlva azonban újra visszatért s bebocsátást követelt. A szolgáló beeresztette. Ekkor odajött az asszony is, kinek intésére Sutina János letépete Tóth Ferencet és fojtogatni kezdte. Az asszony azalatt egy istrángot hozott, s azt a faldoklonak nyakára kötve, ketten addig húzták, míg az élet elhagyta. Azután a holttestet fölakasztották, hogy így valószínűvé tegyék az öngyilkosság főforgását. Másnap Tóth Ferencet fölakasztva találták, s minthogy gyakran mondta életében, hogy neje miatt még öngyilkos lesz, gyanulatlant eltemették. Nehány nap múlva azonban szállongó hírek keletkeztek, melyek szerint az asszony szeretőjével együtt ölte meg férjét. A hatóság ennél fogva megindította a vizsgálatot, s a kiásott hulla boncolása igazolta a gyanut. Tóth Ferencné és Sutina János a járásbíró előtt be is vallották a tettet. Áttétetés az ügy a pécsi kir. törvényszékhez, ez e hó 25-én tartotta meg a végvártárgyalást, melyen Sutina János megmaradt vallomása mellett, míg Tóth Ferencné a járásbíró előtt tett vallomását visszavonta s konokul tagadta a részessége. A tanúk kihallgatása után a vádhatóság képviselőjében dr Nagy kir. alügyész egy remek, valószínűség lélektan tanulmányt képező vádbeszédben kimutatta, hogy a nő bűnös, úgy is mint bujtogató, ugyanis mint férjgyilkos és halálbüntetést kért rája, míg Sutinára nézve, kire szándékos emberölés miatt emelt vádat, a számos enyhítő körülmény tekintetbe vételével fegyházbüntetést indítványozott. Özv. Tóth Ferencné védője Benkő Gyula sztl.-lőrinci ügyvéd, Sutina Jánosé dr Ke-

reki Mihály pécsi ügyvéd volt. A tárgyalás az esti órákig eltartott, s a védőbeszédnek meghallgatása után a törvényszék az ítélet kihirdetését másnapra halasztotta. Csütörtökön d. e. 11 órakor aztán kihirdették az ítéletet, mely szerint a törvényszék özv. Tóth Ferencné született Angyal Zsófiát a férjgyilkosság bűnében vétkesnek mondja ki, s e miatt kötélt alatti halálra ítéli. Sutina Jánost szándékos emberölés büntetésében találta vétkesnek a törvényszék s büntetését tizenkét évi fegyházban állapította meg. Az asszony nagy nyugalommal hallgatta a halálos ítéletet, s annak kihirdetése után beismerte a bűnösséget. Mindkét elítelt, valamint Sutina büntetésére nézve az ügyészség is felebeztett.

### A KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL.\*)

A „Pécsi Figyelő” f. é. november hó 25-én megjelent 94-ik számában „A legújabb kir. táblai tisztviselő” címen egy közlemény úgy van az olvasó közönség elé állítva, mintha 1-ször: az az itélőtáblai irnok, díjnok és hivatalszolga egy rangosztályba tartoznának, és ekként egyformán is bitorolják a „tisztviselő” címet, vagy legalább is azzal viszeaelnek. Azután 2-ször: leírja a hivatalszolgának a rendőrséggel szemben tanusított botránys magaviseletét, s e kifejezésével: „E tisztviselői létszám tegnapelőtti éjjel óta ismét megszaporodott” — burkolton bár — de az itélőtáblánál alkalmazott irnokokat is a rendőrségek dolgot adó koresmatöltelékkel igyekszik feltüntetni s ez által őket a közönség megvetése és gúnyjának kiszolgáltatni megkísérli.

A mi az első pontot illeti, vegye tudomásul a közlemény szerzője, hogy az itélőtáblai irnokok, irodatíztétek, a fegyintézeti ellenőr, gondnok és tanítók, a segéd- és telekkönyvvezetők és aljegyzők a ma is érvényben levő 3341/l. M. K. 74. számú szabályrendelet szerint a X. rangosztályba tartozó tisztviselők; tehát címet nem bitorolnak. E szerint annak az itélőtáblai irnoknak a társasága a közleményben említett s a szerző megzapult ügyveleji — naiv vidéki ismerősének sem derogálhat.

Egyéni és tisztviselői reputációm köteles megvédése kényszerít, hogy tiltakozzam a 2-ik pontban foglalt s az embernek igazán a szégyenpírt arcába kergető, otromba hazugság és ráfogás ellen. Tisztességes ember vagyok, nem pedig a hivatalszolgákkal a közlemény szerzője által egy rangba helyezett koresmatöltelék. Hogy pedig 12 évi hivataloskodásom alatt eljárásom és magaviseletem mindig tisztességes volt és most is az, azt nem az említett közlemény legalább is felesztű szerzője, hanem a tisztességről fogalmakkal bíró elfogulatlan józan ész iteli meg.

Pécsét, 1891. nov. 27-én.

**Thomayer Gyula**

kir. itélőtáblai irnok.

\*) Ezen rovat alatt szivesen küzlünk közérdekű felszólásokat, de érettek felelőségét nem vállalunk a szerk.

Felölös szerkesztő és lapulajdonos

**FEILER MIHALY.**

**Hamisított fekete selyem.** Egészünk el egy darabot a szövétből, melyből venni akarunk és az esetleges hamisítás azonnal kitűnik. A valódi, tisztán festett selyem azonnal összehodorodik, tüze elalszik és kevés, egészen világos barna hamut hagy hátra. A hamisított selyem (mely azonnal szalonnás lesz és török), lassan ég, a fonalai pielnok (ha nagyon sok benne a festékanyag) és barna hamuja van, mely, ellentétben a valódi selyemmel, nem bodorodik, hanem összeszuszogodik. Ha a hamut szétmorzsoljuk, a valódi selyem szétporlik, a hamisított azonban nem. **Henneberg G.** (cs. és kir. udvari szállító) zürichi selyemgyári raktára szivesen küld mintákat valódi selyemszövetből mindenkinék, és egyes darabokat és végeket vám- és portómentesen szállít házhoz.

**Dr. POPP J. G.**

os. és kir. osztr. magy. és görög udv. szállító hírneves

**Toilette-különlegességei.**

**Popp Anatherin-szájvíze 50 kr. 1 lit és 1 lit 40 kr. minden szar-fornaj-ellen.**

**Popp Anatherin fogpasztája téglében 70 kr. a legfinomabb fogpasztája és foghúsbőrösítő szer.**

**Popp aromatikus fogpasztája 35 kr. a legfinomabb fogpasztájának szer.**

**Popp fogpora 63 kr. a fogakat hirtelen tisztítja, a máz megtámadása nélkül.**

**Popp növényiszappana 30 kr. a legfinomabb minden rendeltetésre alkalmas.**

**Popp Savon de Toilette 20 kr. a legfinomabb körök legfinomabb pipet-szappana.**

**Popp Violet Soap 50 kr. a legfinomabb szappan arand- és bőrvédelemre alkalmas.**

**Popp napraforgó szappana 40 kr. a legfinomabb szappan minden rendeltetésre alkalmas.**

**Popp gyógyszerzappana 30 kr. 60 kr. a legfinomabb szappan minden rendeltetésre alkalmas.**

**POPP Damara illatszere fl. 1.60 Damara szappana 60 kr. Damara arczipora 1.50 2.70 Damara mosdóvíze fl. 1.30**

E különlegességek finocsiak, hat. minőség és kiállítás tekintetében, messze felülmúlnak minden más hasonló gyártmányt.

**Popp Coeligena illatszere flt. 2.50** a legfinomabb körök legfin. illatszere különlegessége

**Poudre Popp,** legfin. francia minőség, olommentes, jól fed, de nem fest, flt. 1.50

**Popp Eau de Quinine 75 kr.** a legfinomabb fűszer. Erősíti a fejbort.

**Popp-féle Excelsior (Hair Wash).** Nagyon kedvelt hajmosó víz, mely nemcsak a fejbőrt tisztítja, de szorgalmasan használva a borkapkepedést is gátolja és elője veszi a haj korai megoszólásának. Palackban 90 kr.

**Popp-féle Odaline des Indes-t.** Csodálatos működés szer durva, kipattogzott arcra számára. Szorgalmas használata után a bőr bárszonyosul és teljesen edzett az idő viszontagságai ellen. Hatása messze felülmúlja a vele egyetűn gycerint Popp J. G. cég e szert Indiából hozta be. Palackban fl. 1.

A société de médecine de France Parisban elismeri és ajánlja

**Dr. Popp hajfestőszert.**

A dr. Popp-féle Eau Japonaise gyorsan hat arra nézve, hogy a legvilágosabb barna haját a legstétebb feketére színezzze, a **Fontaine Jouvence** pedig arra nézve, hogy szívesen haját szőke: vagy aranyzókére változtasson. Teljesen ártalmatlan. 2 frt.

**POPP legfinomabb szappana 20—60 kr. legfin. illatszerei 50 kr. 1.50-ig. legfinomabb pomadéi és Cosmétiquei**

**Dr. POPP J. G.**

3468 hírneves

**Toilette-különlegességei**

kaphatók Pécsét: minden gyógyszerárban. **Alt és Böhm, Pacher Ede, Lang H. és fia, Reinfeld A., Pfeffermann és Schön üzletében,** valamint Magyarországon minden nagyobb illatszertárban, gyógytárban, droguis-tánál és finomabb üzletben és **Bécsben** a készítőnél I. Rognergasse 2.

# Pécsi kir. táblai értesítő.

1891. évi november hó 28-án.

Tárgyalásra bejelentett ügyek.

## Polgári tanács.

Zsabokrszky Ferencz.

V.

1736. Filipán J. ivamesics J. törlés.  
1786. Petrics Gy. s neje Preszburger J.-né törlés.

III.

1740. Özv. Dobosffy V.-né Dobosffy Gy. 157 frt.  
1765. Kincstár Kutnyák J. tkv.  
1766. Kincstár Jumbrovics K. tkv.  
1767. Bernyák K. Kozák I. végr.  
1769. Kralics M. Levaesics T. végr.  
1770. Knezics Gy. Hencsey A. végr.  
1772. Vukovics F. Vukovics I. végr.  
1773. Mohácsi takaré. Dóczy I. tkv.  
1775. Rosenthal B. Zeitvogel F. tkv.  
1776. Első magyar gazd. gépgyár Lang Gy. tkv.  
1778. Petrovics J. s t. Petrovics F.-né tkv.  
1817. Kohn F. Szabó J. végr.  
1818. Strausz A. J. Ács M. végr.  
1839. Hornung J. Veber M. tkv.  
1842. Bozzaug A. özv. Kiss J.-né végr.  
1851. Bodor M. tkv.  
1869. Özv. Ösz J.-né Törjék A. végr.

Tolnai Antal.

V.

395. Halászi I. Varasdi S. számadás.  
2713. Krausz S. Bonó J. 352 frt.  
2802. Lauli F. Holcsa F. 285 frt.  
2803. Lauli F. Holcsa F. 150 frt.  
2943. Hegedüs K. Brunner F. 168 frt.  
3759. Popper M. Vastag J. csődnyitás.

Dr. Dämpf Sándor.

V.

1716. Spitzer N. Rosenfeld M. 10,000 frt.  
1764. Ifj. Bogdán J. Bogdán Gy. szerz. felbont.  
1950. Sillay J. Haberényi P. váltó.  
3231. Kohlberg J. dr. Choínoky S. panasz.  
3367. Engel P. S. Tury P. panasz.  
3592. Herrmann S. D. Armuth A. A. 205 frt.  
3600. Stern K. Weisz R. csődügy.  
3699. Lang J. Méder J.-né zárlat.

Gruber Gusztáv.

III.

870. Bosnyák J. Veisz M. 74 frt.  
887. Ochs J.-né ifj. Ring J.-né igény  
889. Özv. Kuti F.-né Rege F.-né 160 frt.  
902. Özv. Becht H.-né Becht B. s. t. 200 frt.  
903. Pichler A. Müller K. 300 frt.  
904. Zambó J. s t. Györe P. 485 frt.  
911. Ifj. Balogh J. Turonyi község végr.  
915. Kis Pál F.-né Gaál J. 200 frt.  
927. Gondos F. Krausz S. végr.  
931. Kis J. s t. Kuti R. végr.  
2570. Planovits A. Oszoly K. igény.  
5027. Steiner testvérek Schwartz J. végr

Tóttóssy Béla.

V.

1103. Harka M.-né Rapp F.-né örökrész.  
1122. Pukli A. Riegl A. 230 frt.  
1124. Froszt A. Riegl A. 499 frt.  
1145. Patkó K. Molnár L. örökösödés.

III.

1826. Toth Gy. Bamuth A. 100 frt.  
2656. Padveczanez M. Padveczanez R. 129 frt.  
2940. Hofman J. Grad F. 51 frt.  
4972. Major P. Süle P. som. visszah.

## II. Polgári tanács.

Pilch Antal.

III.

1021. Özv. Müller A. özv. Becker J.-né szerz. érvényt.  
1026. Bonenberger J. Hirt E. s t. ingatlan.  
1176. Tallian Nád J. ingatlan.  
1180. Dóme P.-né özv. Pücsök M.-né örökség.  
1349. Varasanez K.-né Dominik Gy. ingatlan.

1735. Szencsár J. Szencsár M. örökség.  
1816. Simon J. ifj. Engel A. tkv.

Kisfaludy Imre.

V.

1183. Szabó A. Szabó Zs. örökösödés.  
1452. Antalfi E. Dózsa J.-né tulajdonjog.  
1472. Róth A. Róth H. holtta nyilvánítás.  
1743. Varga A. Horváth Gy. holtta nyilvánítás.  
1759. Tóth A. s t. Tóth J. s t. örökösödés  
1802. Rumi J. Tóth I. s. t. tulajdonjog.  
18-3. Kátmeth A. Gál T. s t. örökösödés.  
1904. Hauszknacht K. Frey J. ingatlan.  
2051. Bartó M. dr Nagy S. panasz.

Bócz Alajos.

V.

831. Parragh D. Halász I. s t. ingatlan.  
853. Németh I. Szigethy L. 30 frt.  
858. Kapitány A. Bugyik J. s t. ingatlan.  
859. Nagy J. neje Beröcz J. ingatlan.  
860. Kátmeth S. s t. Ibisits F. s t. 1510 frt.  
956. Fehér T. Mohai S. váló.  
957. Sándor J. Bárdos J. váló.  
5039. Poor S. Tolly F. ingóság.

Graff Károly.

V.

1395. Gáspár Gy. s t. özv. Gáspár P.-né örökjog.  
1727. Száru M. Bojamine K. birtokper.  
1811. Schnell E. Schnell B. örökösödés.  
1812. Markovics I. Szalók I. ingatlan.  
1813. Margit J. özvegy Czákó I.-né ingatlan.

## III. Büntető tanács.

Balogh Károly.

V.

1049. Kovács K. s t. súlyos t. sért.  
1085. Scheffer F. s t. magzat elhajtás.  
1108. Gorisauecz F. sikkasztás.  
1128. Tompa J. gyermekölés.  
1961. Feiler I.-né uzsora.  
2012. Barics Gy. szánd. emberölés.  
2214. Németh J. becsületsértés.  
2262. Morony J. s t. lopás.  
2271. Nyul Gy. s t. szánd. ember ölés.  
2305. Heineman J. ember ölés.

Babics Mihály

V.

1445. Melkai A s neje sikkasztás.  
1448. Kosacev S. halált okozott testi sért.  
1456. ifj. és idősb Peti J. súlyos t. sértés.  
1471. Gulyás I. becsületsértés.  
1472. Szabó M. orgazdaság.  
1494. Géczy P. és neje magánlak sértés.  
1503. Kőrösi A. és t. család  
1505. Strausz S. család.  
1515. Hegedüs I. hivatali hatalommal visszaélés.  
1517. Donajesák M. súlyos testi sértés.  
1539. Marton I.-né orgazdaság.  
2380. Takács Punczi I. lopás.

Dr. Lukács Adolf.

V.

1440. Bodis F. s t. hatóság elleni erőszak:  
1452. Onddi Gy.-né s t. becsületsértés.  
1453. Och K. becsületsértés.  
1457. Drenovác M. súlyos testi sértés.  
1459. Verzsák J. lopás.  
2258. Kozsok J. s t. lopás.  
2266. Horváth M. s t. rablás.  
2267. Horváth S. hamis tanúzás.

III.

1548. Terjék I. lopás.  
1554. Tóthi R. súlyos testi sértés.  
1555. Pus P. s t. sikkasztás.  
1558. Sipos P. s t. rágalmazás.  
1563. László I. jogt. eljáratás.  
1564. Pelőcz Ó. magánlak sértés.  
2387. Filipics I. rágalmazás.  
2388. Cseh M. könnyű testi sértés.

**Elintézetett polgári ügyek.**

**Helyben hagyva:**

4721. Körös A. Kincstár 1730 frt.  
 3447. Kis G. I. Katona J. végr.  
 3452. Mers I-né s. t. Vörös R. igény.  
 3457. Balling A. Gard. M. végr.  
 3466. Czifra I. Luka I. végr.  
 2104. öreg Nagy F. s t. Dömötör K. igény.  
 2329. Gyimothy Gy. Hasznos F. 90 frt.  
 2361. Nagy F. s t. I. M. Ulrich's N. szerz. érvényt.  
 2362. Kis I. I. M. Ulrich's N. szerz. érvényt.  
 1509. Brigovác K. s t. Brigovác F.-né tkvi ügy.  
 1510. Kremeiz M. Veiszbar M. tkv.  
 1551. Borbás S. Borbás J. tkv.  
 1552. Koronika L. Veisz L. tkv.  
 1553. Somogyi. takarékné Kovács F. végr.  
 1603. Bonyhádi segélyegylet Oberländer F. tkvi ügy.  
 1618. Vasasy I. Dolmi J. végr.  
 1739. Blazsits J. özv. Paszutsits M. tkv.  
 4653. Kintli P. Szalai A. som. vissz.  
 1321. Herczeg I. Szabó M. 350 frt.  
 1323. Maisz polg. község Glasel I. 300 frt.  
 2387. Doles M. dr Dey E. 152 frt.  
 3768. Böröndi I. Kis Gy. 25 frt.  
 2391. Zalamegye árvatára Novák J. 149 frt.  
 2424. Hamerli J. Schnitzer s t. 38 frt.  
 2451. Grünhut F. Nyitrai F. s t. 81 frt.  
 2529. Müller Gy. Szűcs Ö. 65 frt.

**Megváltoztatva:**

4691. Fusch I. cégbejegyzés.  
 3469. G. Neidlinger cég Kohn D. végr.  
 4964. Schwartz Gy. Goldstein test. végr.  
 680. Kramer H. Zotovits Sz. végr.  
 1695. Ifj. Molnar J. s t. Hirschl. M. tkv.  
 1694. Kiss J. Augyan Gy. s neje som. per.  
 4663. Mösner M. s neje Blesz Gy. s neje som. vissz.

**Elintézetett büntető ügyek.**

**Helyben hagyva:**

1229. Hogeman V. jogt. cizaját.  
 1273. Frank A. közsend. ell. kihág.  
 1371. Helfenbeim J. becsületért.  
 1-88. Bach A. s neje rágalm.  
 1418. Somogyi M. lopás.  
 1420. Fehér E. rágalm.  
 2102. Hagyk J.-né lopás  
 2103. Felschman F. rágalm.

**Megváltoztatva:**

1381. Varga I. rágalm.

**Részben megváltoztatva.**

1331. Szabó F. s t. súlyos t. sért.

4895. Benyovszky L. Szokoly P. s t. bérlemény visszabocsát.  
 1410. Dombóvár járási takarékné Blochinger K. 175 frt.  
 3356. Politzer G. Varju F. 85 frt.  
 2612. Greschl I. Bükkel I.-né 2175 frt.  
 3015. Haberfeld F. Paride R. 391.

**Részben megváltoztatva:**

3439. Brautigam H.-né Csikós J. som. igény.  
 3451. Kincstár Balaskó J.-né végr.  
 2028. Sente K. Pitz H. s t. 774 frt.  
 1489. Bezdáni II-ik öns. szövetkezet Kolinka S. s neje tkvi ügy.  
 2430. Dr Spányi Leo Arvai L. 10 frt.

**Rendelvényileg**

3473. Dr. Gaál B. Horváth L.-né végr.  
 1491. Szarka Gy. s neje Boglári takarékné tkvi ügy.  
 1493. Csurgói ref. főgimnasiaum Kozma F. s t. tkvi ügy.  
 1692. Toth P. s t. Toth K. s t. tkvi ügy.  
 4727. Schmelez M. özv. Schmelez M.-né som. visszah.  
 1423. Holub I. Margyetko Gy. 141 frt.

**Feloldva:**

3593. Özv. Krum M.-né Lengl J. zárlat.  
 1687. Kincstár Bozsicsanán K. s t. végr.  
 1289. Lukács A.-né Biró L. 110 frt.  
 1325. Bland J. Neib M. igény.  
 1406. Schwartz Gy. Teiber I. 248 frt.  
 2459. Filip I. Prosper V. 123 frt.

**Megsemmisítve:**

3461. Dajevits F. S. Sticker s t. cég árverés.  
 1500. Kincstár Dolnecz M. s t. végr.  
 1691. Kele Gy. s t. Kele F. végr.

**Visszautasítva:**

4283. Varga I. Bakó G. végr.  
 3448. Heidegger A. Fischer A. végr.  
 2910. Fleischmann L. Hajdu F. 6 frt.

**Elintézetett büntető ügyek.**

**Helyben hagyva:**

1229. Hogeman V. jogt. cizaját.  
 1273. Frank A. közsend. ell. kihág.  
 1371. Helfenbeim J. becsületért.  
 1-88. Bach A. s neje rágalm.  
 1418. Somogyi M. lopás.  
 1420. Fehér E. rágalm.  
 2102. Hagyk J.-né lopás  
 2103. Felschman F. rágalm.

**Megváltoztatva:**

1381. Varga I. rágalm.

**Részben megváltoztatva.**

1331. Szabó F. s t. súlyos t. sért.

1366. Horváth F. súlyos t. sért.  
 1377. Pál F. lopás.  
 2312. Nyul M. rágalm.  
 1507. Feizli J. lopás.  
 1528. Bojámín V. rágalm.  
 2172. Sadán J. ingatlan rong.  
 2296. Horváth F. rágalm.  
 2307. Gyusan A. lopás.

**Rendelvényileg:**

1324. Ekes L. közsend. ell. kih.

**Feloldva:**

1387. Skaserna I. rágalm.

**Visszautasítva:**

1197. Lovrics M. súlyos t. sért.

14341 sz.

tkv. 1891.

3777

**HIRDETMEŒNY.**

A pécsi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint a kir. törvényszék telekkönyvi hivatali igazgatósága által a rendelkezésre álló segédkönyvek alapján és az elveszett sósvertikei 101. sz. telekjegyzőkönyv pótlására szolgáló tervezet elfogadhatónak találtatván, annak pótlása és közzététele az 1880. évi június hó 26-án 18058/I. M. sz. a. kiadott magas igazságügyministeri rendelet XII. §-a értelmében elrendeltetik, s az érdekeltek felel arról végzésileg értesítettnek, hogy a sósvertikei 101. sz. tjkönyv újonnan elkészített tervezet 1892. évi február 15-ig terjedő határidőben a pécsi tvszék tkvi irodájában Knapp József kir. törvényszéki igazgató telekkönyvvezetőnél naponta a hivatalos órák alatt megtekinthető és a telekjegyzőkönyvi tervezet összeállítására nézve kifogás emelhető.

Knapp József pécsi kir. törvényszéki igazgató telekkönyvvezető pedig felhivatik, miszerint a fentidézett magas pénzügyministeri rendelet XVIII. §-a értelmében a fentkített felszólalási határidő alatt a telekkönyvi irodában jegyzőkönyvet nyitva tartson, abba az esetleg szóval előadott kifogások és felszólalásokat pontosan bevezesse, az írásba foglaltakra vonatkozó beadványokat pedig a bemutatott okiratokkal együtt iratjegyzék mellett a jegyzőkönyvhöz csatolja, végre a fentidézett rendeletek XIX. §-a értelmében a hirdetményi határidő eltelté után a jegyzőkönyv tervezetét a felszólalások tárgyában felvett jegyzőkönyvvel s annak összes mellékleteivel, valamint a hirdetményi tartalmazó hirtalpellátdányokkal s a vonatkozó vétbizonyítványokkal együtt a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatósághoz írásbéli jelentéssel mutassa be.

Kelt Pécsen, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, 1891. október hó 29-ik napján.

**Bogyay Pongrácz,**

kir. törvényszéki bíró.



# Első magyar általános biztosító társaság Budapesten.

Alakult 1858-ban.

## A társaság alapítói:

Gróf Apponyi György	Deák Ferencz	Gróf Desseffy Emil
Báró Eötvös József	Havas József	Báró Jósika Sámuel
Karátsonyi László	Gróf Károlyi György	Kiss Endre
Nádossy István	Báró Sennyey Pál	Somssich Pál
Gróf Szécheny Antal	Szögyényi László	Urményi József
Gróf Zichy Ferencz		Gróf Zichy Henrik.

## A társaság jelenlegi kormányzó testülete.

### A) Választmány:

<i>Gróf Károlyi Gyula, elnök</i>	<i>Gróf Csekonics Enire, alelnök</i>
<i>Báró Ambrózy Gyula</i>	<i>Giezey Samu</i>
<i>Bereznay István</i>	<i>Hajós József</i>
<i>Bittó Kálmán</i>	<i>Heinrich István</i>
<i>Deutsch Sándor</i>	<i>Hodossy Imre</i>
<i>Fuchs Rudolf</i>	<i>Mendl István</i>
	<i>Gróf Nádasdy Ferencz</i>
	<i>Báró Nikolits Fédor</i>
	<i>Báró Radvánszky Géza</i>
	<i>Steiger Gyula</i>
	<i>Gróf Wenckheim Frigyes</i>
	<i>Gróf Zelénsky Róbert</i>
	<i>Gróf Zichy Béla</i>

### B) Igazgatóság:

<b>Harkányi Frigyes</b>	<b>Lévay Henrik</b>	<b>Ormody Vilmos</b>
<b>Tornyai Schosberger Zsig.</b>	<b>Ullmann Károly Pal</b>	<b>Gróf Zichy Nándor.</b>

### C) Felügyelő-bizottság:

<i>Gróf Báthfány Géza</i>	<i>Jekelfalussy Lajos</i>	<i>László Zsigmond</i>
<i>Gróf Szapáry Gyula</i>	<i>Szitányi Izidor</i>	

1. Teljesen befizetett részvényalaptőke . . . . .	frt	3,000,000.—
2. Társasági tartaléktőke . . . . .	"	2.302,983.04
3. Tűz- és szállitmányi készpénz-dijtartalék . . . . .	"	1.848.530,13
<small>a viszonthibtosított rész levonásával és minden megterhelés nélkül</small>		
4. Életbiztosítási díj tartalék . . . . .	"	13.414,368.10
5. Árfolyamkülönbözeti tartalék . . . . .	"	300,000—
	frt	<u>20.865,881.27</u>

Tárczában levő díjváltók s díjkötelezvények . . . . . frt 11.667.972.82

## A társaság elfogad biztosításokat:

- a) tűzkar ellen (ha v liám által is okozva) épületekre, gyárakra, gépekre, gazdasági- és iparkészületekre, árukra, butorneműekre marhaállom<sup>1</sup>nyra stb.
  - b) szállitmányi károk<sup>2</sup>ellen, vizen, szárazon és vasuton
  - c) jégkárok ellen tej s kártérítéssel, és
  - d) az ember életére,<sup>3</sup>halálesetekre fizetendő tőkék, kiházásitások, évjáradékok stb.
- A biztosítás díjak lehető jutányosak, s a fölmerülő károk a leggyorsabban és a legjutányosabban térítetnek meg.

Alulirt főügynökség a biztosítási ügyre vonatkozó mindennemű felvilágosítást a legnagyobb készséggel ad és a nála betérjesztendő biztosítások felvételére, átváltására, ugy helyben mint vidéken ajánkozik és midőn ezt a nagy közönség szives figyelmébe ajánlja, egyuttal kéri, hogy bizalmával az általa képviselt hazai intézethez forduljon.

**Feiler Mihály,**

az „Első Magyar Ált. Bizt. Társaság pécsi címzetes főügynöke.

**Iroda-helyiség: Lyceumi nyomda-épület.**



Minden hasonló készítménnyel szemben előnyben kell részesíteni ezen labdacsokat, melyek mentesek minden **ártalmas anyagtól** s a legnagyobb eredményül használhatók az altesti szervek betegségeinél, könnyen használhatók és vértisztítók. Egy gyógyszer sem kedvezőbb és amellet egészen ártalmatlanabb

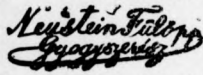
**székrekedéseket**

a legűbb betegségeknek e biztos forrásait olvasni és cukrozott alakja miatt még a gyermekek is szívesen veszik. Ezen labdacsokat **Dr. Pitha** úr tanácsosától igen megtisztelő bizonyítvánnyal lettek kiténtelve.

Egy 15 labdacsozt tartalmazó doboz **15 kr.**, egy henger (8 doboz, 12 labdacso) ára **csak 1 frt o. é.**

**Óvás!** Minden doboz a melyen a cég: gyógyszerész: »zum heil. Leopold« nem áll és hát s oldalán védjegyüket nem látja, hamisítvány, melynek megvételel a közönség óvatik, igazán kell figyelni, hogy ne rossz s nemcsak semnt eredményt fel nem mutatható, de épséggel ártalmas készítményt kapjanak. Határozottan **Neustein-féle Erzsébet-labdacsokat** kell kérni ezek

b orítékban és használati utasításon az ill. látható aláírással vannak ellátva. Hauptniederlage in **Wien:** Apotheke »zum heil. Leopold« des Ph. Neustein Innerstadt, Ecke der Planken u. Spiegelgasse. Hauptniederlage in **Fünfkirchen** Apotheke S. Sipőcz, L. Zsiga und bei die Barmherzigen. in **B.-Sellye** F. Uvira



**TH. WIESE ÉS TÁRSA**  
betörés ellen biztos tűzálló  
**PÉNZSZEKRENYEK**  
főraktára Pécssett:  
**FÜRST LIPÓTNÁL**  
Kis-tér 3-ik szám.  
3600



**Körrejtély.** Érdekes nélkülözhetlen játék a hosszú téli estékre. A körrejtély csak akkor valódi, ha a gyári jelvénynyel, a Horgonnyal el van látva.

Ezer meg ezer szülő dícsérőleg elismerte a híres

**Horgony-Kőépitőszekrények**

nagy nevelési értékét; jobb játék nem lehetik gyermekek és felnőttek számára! Részletesebbet ezekről, valamint a Körrejtélyről képes árjegyzékünkben találni, melyet minden szülőnek meg kellene rendelni hogy kellő időben gyermekeik számára igazán alkalmas karácsonyi ajándékot kiválaszthatnak és megrendelhetnek. Az árjegyzék ingyen és bérmentesen küldetnek szét. — Minden kőépitőszekrény a »Horgony« jelvény nélkül közönséges és kiegészítésre nem alkalmas utazások, ennél fogva **mindig Richter-féle Horgony-Kőépitőszekrény** kéréndő, és csak ilyen fogadandó el. — Minden finom játékszerekkereskedésben 35 krtól 5 frt-ig és feljebb kaphatók.

Richter F. Ad. és társa első oszt. magy. cs és kir. szab. kőépitőszekrénygyár  
Bécs, I. Nibelungengasse 4. O'fen, Rotterdam, London, E. C., New York 310 Broadway.

**Eddig fölülmúlhatatlan!**  
**MAAGER VILMOS-féle valódi tisztított**  
**DORSMÁJOLAJ**  
MAAGER VILMOS-féle BÉCSBEN.  
Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltetik mindama eseteknél, melyeknél az orvos az **egész testi szervezet, különösen a mell- és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását** el akarja érni.  
Egy üveg ára 1 frt és kapható a gyári raktárban Bécsben, III/3., am Heumarkt 3., valamint az osztrák-magyar monarchia legtöbb gyógyszerárában.  
PÉCSETT: Sipőcz István, Zsiga László, ifj. Erreth János és az Irgalmasok gyógyszerárában, Reeh Vilmos, Spitzer Sándor fia kereskedésében. 3725

15965. sz./1891. tkk. **Hirdetmény.** 3782

**Hosszu-Betény** község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886. XXIX. törvénycikkben előirt helyszíni eljárás végett **1891. december hó 21. napján** a községben megjelenend.

Felhivatnak ennél fogva:

- mindazok, a kik a községben lévő valamely ingatlanhoz a telekjegyzőkönyvi állással szemben tulajdoni jogot tartanak, hogy a mennyiben az eljárás bírósági kiküldöttnek az arra vonatkozó okiratokat át nem adták — tulajdonjoguk bekebelezését a fent kitett határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközölni; vagy tekintettel az 1889. 38. t. cz. és 1891. 16. t. cz. határozataira az 1886. XXIX. t. cz. 15—18. §-ai értelmében az átirásra szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényüket a bizottság előtt annak a községben teljesítendő működése folyama alatt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekjegyzőkönyvi tulajdonos az átruházási jogügylet létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje, és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert ellenesetben jogaikat ezen előnyös uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelenegés kedvezményétől esznek.
- mindazon jelzálogos hitelezők és azok, akiknek javára egyéb nyilvankönyvi jogok vannak bejegyezve, de a bejegyzett követelések, illetőleg egyéb nyilvankönyvi jogok tényleg már megszűntek, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztést kérelmezzék, vagy a törlesztési engedély nyilvánítsa végett a szerkesztő-bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől esznek.

Kelt Pécssett, 1891. november 1. napján.

**Horváth Ferencz** kir. albiró. **Perkovich Lajos** kir. tkvvezető.



## Pályázati hirdetés.

Baranyavármegye pécsváradai járásához tartozó alább megnevezett községi köröknek f. é. 118. kgy. sz. a. hozott törvényhatósági határozattal újból történt beosztása folytán:

I. a Véménd, Feked, Bozsok és Szébeny községekből álló körben **Véménd** székhelyvel;

II. Nádasd, Óbánya, Hidasd, Ófalv, Zsibrik, Rácmecske, és Varasd községekből álló körben **Nádasd** székhelyvel és

III. a Püspöklak, Geresd, Fazekasboda, Maráza, Himesháza, Szür, Püspök-Márok községekből álló körben **Püspöklak** székhelyvel alakított

## körorvosi állomás

betöltésére ezenel pályázat hirdetik.

Ezen körorvosi állomások javadalmazása egyaránt **400 frt** evi fizetés s a megállapított látogatási díjakból áll, köteles lévén a körorvos havonként legalább egyszer a rendelkezésére bocsátandó ingyenes előfogatok igénybe vételével a községeit beutazni, a községek szegényeit ingyen, a 7 éven alóli gyermekeket pedig a látogatási díjak feléért teljesíteni.

Pályázni kívánók felhivatnak, miként az 1883. évi I. t. cz. 9. §-a, illetve az 1875. évi XIV. t. cz. 143. §-hoz képest kellően felszerelt kérvényeiket alólított főszolgabíróhoz f. évi **december hó 10-ig** annál bizonyosabban adják be, minthogy később beérkező kérvények figyelembe vételét nem fognak.

A választás Püspöklakon f. évi **december hó 12-én**, Véménden december hó **14-én**, és Nádason december hó **16-án** d. e. 10 órákor a körjegyzői irodában fog megtartatni s a megválasztott körorvos állomását megválasztásáról lett értesítéstől számított legkésőbb 10 nap alatt tartozik elfoglalni, ellenesetben lemondottnak tekintetik.

Pécsvárad, 1891. évi november hó 16.

**Seh Károly**  
főszolgabíró.

Bondkivétel fontos találmány gyengeség ellen!

## Férfiaknak!

A cs. és kir. szab. **Potentator**-ral gyógyulhatnak férfiak rögön, tartósan és utóbajok nélkül, még oly esetekben is, hol semmi sem használ; még több évi gyengült v. elvesztett erő is helyreállítatik (külsőleg észrevehetetlen, garantizott ártalmatlan, izgalom nélküli, kellemes gyógymód). Hires tanárok elismerő nyilatkozatai, legmelegebb orvosi ajánlások és alaposan kigyógyultak ezernyi hálaíratai érdek nélkül tanácsolják a cs. és kir. szab. **Potentator** alkalmazását. Maradandó eredmény. A küldés és esomagolás discretívál. Tartalom és származás felismerhetlen **Dr Altmann Károly**, Wien, VII. Mariahilferstrasse Nr. 70. Felvilágosító röpiratok kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

## Forgács-eladás.

Száraz forgács nagy mennyiségben (300 métermázsja) kapható métermázsója **1 frt 10 kréért.**

**50 kg-rtól** kezdve házhoz szállítatik. — Megrendelni lehet

**KRAUSZ R.**

ruhakereskedésében budai fő-utca 3. sz. ugyszintén alsó balokányi-utca 27-ik szám alatt a kaptafa-gyárban

**Vörös Imrénél.**

## NACH AMERIKA.

Fahrkarten  
bei der 3382

Niederländisch Amerikanischen  
Dampfschiffahrts Gesellschaft.

Kolowrstring 9  
IV Weyringgasse 7a **WIEN.**

Prospecte u. Auskünfte promptest u. unentgeltlich.  
Kürzeste, schnellste und billigste Reise

## GUMMI-

különlegességek, kitűnő francia gyártmányo tucataja 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frt. Preservativok hőlgyek részére darabja 2 frt és 2 frt 50 kr. Felkötők stb. Igen használható **mintagyűjtemény** (áll 25 drébből) 5 frt **Teljesen megbízható** szállítás.

**REIF J. specialista**

Bécs, IV. Margarethenstrasse No. 46.

Árjegyzékek ingyen, franco és titoktartás mellett.

## Magánvizeték berendezési vállalat.

Alulírott bátor vagyok a t. cz. háztulajdonos urak, egyletek, intézetek és hivatalok b. tudomására hozni, hogy mai napon **műszaki irodámat** megnyitottam és egyelőre főképp a **magánvizetetek berendezésével** fogok foglalkozni.

A műgyetemen és a fővárosban e téren tett beható theoretikai és gyakorlati tanulmányaim képesítenek minden ez irányban adandó feladatnak szakszerűen megfelelni.

E munkálatokat **jótállás mellett a legjutányosabb áráért** vállalom, költségelőirányzatokkal kívánatra díjmentesen szolgálók. Kiváló tisztelettel

**Lakits Gyula**

Báthory-utca 18.

3762

## Horgony-Pain-Expeller.

Ezen régi jónak bizonyult bedörzsölést **csúz, köszvény, tag-szagatás** stb. ellen legjobban ajánlhatjuk a t. cz. közönség figyelmébe. Egy üveg ára 40 és 70 kr. s a legtöbb gyógyszerárban kapható.

**Csak horgonnyal valódi!**

Alkalmos karácsonyi és ujévi ajándékok.

# Bécsi férfi ruhacsarnok Pécsett,

a központi takarékpénztár épületében.

## Első rangu raktár.

Nem tetsző ruhák készséggel visszafogadtatnak. Ruha mérték szerint Bécsben gyorsan lesz elkészítve.

Szives látogatást ker

**SCHMITZ SOMA** férfiruha-csarnoka.

# Hirdetmény.

TIGLMANN ALAJOS pécsi kereskedő közadós csődválasztmányának 1891. évi november 25-én hozott határozata alapján ezenel közhírré teszem, hogy a tömeghez tartozó és a csődleltárban 1—382. tételszámok alatt felvett összesen 1943 frt 08 krra becsült

## boltorok, bolti állványok, fűszer- és rövidaruk

zárt ajánlati tárgyalás útján készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Felhivom a venni szándékozókat, hogy zárt ajánlataikat a kitett becsérték 10% ka vagyis 194 frt 30 kr. bánatpénz csatolása mellett nálam (Pécsett, Király-utcza 20. sz. a.)

## 1891. évi december 10. napjának déli 12 órájáig

nyujsák be, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak — A csődválasztmány a beérkezett ajánlatok fölött 1891. évi december 10-én délután 3 órakor tartandó ülésen határoz, mely után azoknak, kiknek ajánlata el nem fogadtatott, bánatpénzük azonnal visszaadatik; a kinek ajánlatát pedig a választmány elfogadja, bánatpénze visszatartatik és tartozik az általa megvett tárgyakat

## az értesítés vételeitől számított 48 óra alatt

átvenni, azok vételérát **nálam készpénzben azonnal** lefizetni s az átvett tárgyakat 24 óra alatt elvitetni, ellenesetben bánatpénzét elveszti s a fent elősorolt tárgyak az ő kárára ésveszélyére újabb eladásra fognak bocsájtatni.

A választmány sem a leltár helyessége, sem az áruk s egyéb ingók minősége és mennyiségére nézve felelősséget nem vállal.

A csődleltár alulirt irodai helyiségében, az eladandó tárgyak a közadós bolthelyiségében naponként délután 3—5 óráig megtekinthetők.

Az eladás után járó bélyeg- és jog-illeték a vevő által viselendő.

Kelt Pécsett, 1891. évi november 26-án.

Fekete Mihály

ügyvéd

Tiglmann Alajos csődtömeggondnoka.